



Réseau canadien autochtone du SIDA

## ***RÉSEAU CANADIEN AUTOCHTONE DU SIDA (RCAS)***

### ***SURVOL***

Le Réseau canadien autochtone du SIDA est un organisme sans but lucratif d'envergure nationale :

- Créé en 1997
- Il représente au-delà de 340 organisations et individus qui en sont membres.
- Il est régi par un conseil d'administration national composé de 13 personnes.
- Il comporte un conseil de direction constitué de quatre membres.
- Il sert de forum national où les membres peuvent exprimer leurs besoins et leurs préoccupations.
- Il assure un accès aux services connexes au VIH/SIDA en offrant une assistance judiciaire.
- Il distribue des renseignements pertinents, précis et à jour au sujet du VIH/SIDA.

### ***ÉNONCÉ DE LA MISSION***

En tant que porte-parole important d'un vaste éventail d'individus, d'organismes et d'associations provinciales/territoriales, le RCAS offre un leadership, un soutien et une assistance judiciaire aux Autochtones aux prises avec le VIH/SIDA. Le RCAS s'est donné pour mission de relever les défis attribuables au VIH/SIDA dans un esprit d'intégrité et de guérison pour ainsi favoriser l'autonomie et l'inclusion tout en respectant les traditions culturelles, le caractère unique et la diversité des Premières nations, des Inuit et des Métis, et ce, peu importe leur lieu de résidence.

### **REMERCIEMENTS**

Le RCAS souhaite remercier les Autochtones aux prises avec le VIH/sida, ainsi que les professionnels dans les domaines des soins de santé et du soutien qui ont participé en nous faisant profiter de leur temps et leur sagesse. Le RCAS désire également remercier l'équipe de recherche et les membres du Comité consultatif national de recherche (CCNR).

### **FINANCEMENT REMERCIEMENTS**

Ce projet fut rendu possible grâce à une subvention des Instituts de recherche en santé du Canada.

ISBN No. 1-894624-82-3

ISSN No. 1912-0966

Hiver 2010

Réseau canadien autochtone du SIDA©

Site Web : [www.caan.ca](http://www.caan.ca)

## **Politique rédactionnelle : But et public-cible**

La RCRC est une revue que le RCAS publie une fois l'an sur le Web et dans un format papier en tant que service s'adressant à ses membres et à quiconque s'intéresse à la recherche communautaire chez les Autochtones.

La RCRC est une revue approuvée par les collègues dans laquelle on invite la participation de tous les auteurs, quoiqu'on puisse accorder une certaine priorité à un auteur d'origine ou de milieu autochtone, dans le cas où l'on nous soumettrait des manuscrits de qualité comparable. On accorde avant tout l'intérêt aux articles innovateurs touchant les domaines de recherche intensive au niveau du VIH/SIDA et dans lesquels on expose les méthodes ou la philosophie de recherche communautaire chez les Autochtones (RCA).

Les articles publiés dans la RCRC s'adressent à un public varié, mais principalement aux organismes de services dans le domaine du VIH/SIDA chez les Autochtones et aux Autochtones aux prises avec le VIH/SIDA. La RCRC est également destinée, en deuxième lieu, aux dirigeants communautaires, aux responsables de l'élaboration des politiques et aux décideurs, ainsi qu'à quiconque s'intéresse au VIH/SIDA, mais tout particulièrement au sein des populations et des communautés autochtones.

## **Remerciements**

Le RCAS souhaite également rendre hommage aux membres du comité d'examen par les pairs :

Carrie Martin  
Earl Nowgesic  
Gail Baikie  
Namaste Marsden  
Rick Kotowich  
Sheila Nyman

## **Éditeurs du RCAS :**

Marni Amirault, MA et Sherri Pooyak, MSW



## ***Table des matières***

Introduction .....	1
--------------------	---

### **Section 1 : Diffusion des résultats**

« Qui est là pour soutenir nos femmes? » : Les femmes autochtones positives (FAP) s'expriment en toute franchise sur leur expérience et leurs besoins en matière de soins de santé et de soins sociaux pendant la grossesse, à l'accouchement et à la maternité.....	3
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

*Saara Greene, Allyson Ion, Kerrigan Beaver, Valerie Nicholson, Rachel Derr, et Mona Loutfy on behalf of the HIV Mothering Study Team*

L'étude de récits indigènes entourant le ruban rouge : Qu'est-ce que cela implique, pour les peuples indigènes vivant avec le VIH et avec un trouble lié à la consommation de substances, d'accéder à une thérapie antirétrovirale en Saskatchewan?.....	28
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

*Earl Nowgesic, Ryan Meili, Sandra Stack, Ted Myers*

Demande de communications .....	42
---------------------------------	----

## Introduction

La mise sous presse de la première édition de la *Revue canadienne de recherche communautaire autochtone sur le VIH/sida* remonte à 2006, mais nos travaux pour y parvenir ont débuté trois ans auparavant. C'est en 2003 que les membres et le personnel du Réseau canadien autochtone du sida (RCAS) ont établi qu'il y avait un besoin pour des articles scientifiques examinés par des pairs afin de mettre en valeur tout ce travail incroyable qui s'accomplissait dans le domaine de la recherche sur le VIH et le sida chez les Autochtones. Appuyé par une revue de la littérature démontrant qu'il n'y avait « à ce moment pratiquement aucun journal scientifique pour fournir un lieu consacré à la recherche communautaire autochtone sur le VIH et le sida », le RCAS s'est associé, en 2004, avec des intervenants des organismes 2-Spirited Peoples of the First Nations (Ontario), Healing Our Nations (Provinces atlantiques) et Réseau espoir SIDA de toutes les nations (Saskatchewan) afin de faire une demande de financement pour pallier cette lacune. Le projet avait pour but principal d'augmenter, grâce à un ensemble de méthodes, la dissémination des résultats de la recherche communautaire autochtone sur le VIH et le sida.

C'est à l'été 2006 que paraissait enfin la première édition de la *Revue canadienne de recherche communautaire autochtone sur le VIH/sida* (RCRCA)! Depuis la publication de notre édition inaugurale, il y a près de dix ans, la portée de nos travaux s'est élargie et approfondie. En 2006, il était peu question de décolonisation ou de méthodologies de recherche indigènes, encore moins d'intégrer dans le protocole de recherche le respect de la cérémonie.

L'examen par les pairs est un processus sérieux pour un journal scientifique, et il l'est certainement pour la *RCRCA*. Un comité formé de lecteurs bénévoles examine les articles pour chaque édition. Deux lecteurs sont affectés à l'examen de chaque article, l'un l'étudiant sous un angle communautaire, l'autre sous un angle scientifique, pour ensuite lui attribuer un pointage et le commenter. Ce comité d'examen rencontre le personnel du RCAS pour lui faire part de ses commentaires, et on en vient ensuite collectivement à une entente sur le pointage et les commentaires définitifs à retourner aux auteurs. Quand un article paraît dans la *RCRCA*, c'est qu'il a été très soigneusement examiné.

Nos sœurs et nos frères autochtones vivant avec le VIH et affectés par celui-ci constituent le principal lectorat ciblé par la *RCRCA*. Nous nous efforçons donc de produire des informations appropriées, tant sur le plan de la langue que de l'accessibilité. Le but de notre publication est de fournir des articles examinés par des pairs dont le contenu est pertinent et utile aux travaux qui se font dans les collectivités que nous servons. Nous espérons que les informations que contiennent ces pages inspireront des cliniciens, des fournisseurs de service, des étudiants ainsi que nos collègues et alliés scientifiques à dépasser le cadre de leurs pratiques courantes dans un effort d'améliorer celles-ci pour les personnes qui y accèdent.

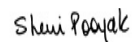
La présente édition de la *Revue canadienne de recherche communautaire autochtone sur le VIH/sida* (RCRCA) est concise, mais puissante. Nous vous y présentons les résultats de deux études dont la première, « Qui est là pour soutenir nos femmes? » : Les femmes autochtones positives (FAP) s'expriment en toute franchise sur leur expérience et leurs besoins en matière de soins de santé et de soins sociaux pendant la grossesse, la naissance et la maternité, vise à dévoiler l'expérience de femmes autochtones vivant avec le VIH alors qu'elles accèdent à des

services de santé et à des services sociaux pendant la grossesse, l'accouchement et la maternité; ses auteures sont Saara Greene, Allyson Ion, Kerrigan Beaver, Valerie Nicholson, Rachel Derr et Mona Loutfy au nom de l'équipe pour l'étude sur la maternité et le VIH. Le second article, *L'étude de récits indigènes entourant le ruban rouge : Qu'est-ce que cela implique, pour les peuples indigènes vivant avec le VIH et avec un trouble lié à la consommation de substances, d'accéder à une thérapie antirétrovirale en Saskatchewan?*, a été rédigé par Earl Nowgesic, Ryan Meili, Sandra Stack et Ted Myers. Ce projet de recherche, qui faisait partie de la thèse doctorale de D<sup>r</sup> Earl Nowgesic, traite des expériences de peuples indigènes vivant avec le VIH dans leur accès à la thérapie antirétrovirale. Il est possible de se procurer la thèse complète, en anglais, sur ProQuest en suivant ce lien : <http://www.proquest.com/products-services/dissertations/order-dissertation.html>

La date de tombée pour le prochain appel de communications est le **vendredi 3 juin 2016**. Nous espérons trouver dans notre boîte de réception une soumission de votre part d'ici là. (Veuillez consulter l'appel de communications qui se trouve à la fin de la revue pour plus de détails.) Nous souhaitons que cette édition de la *RCRCA* vous plaise.



Marni Amirault



Sherri Pooyak